



ITALIAN TRADE AGENCY  
SOFIA OFFICE  
29 ottobre 2020  
Prot.n. 0116690/20

## **ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣΛΗΨΗΣ ΕΝΟΣ (1) ΑΝΑΛΥΤΗ ΑΓΟΡΑΣ ΜΕ ΣΥΜΒΑΣΗ ΟΡΙΣΜΕΝΟΥ ΧΡΟΝΟΥ**

Η Πρεσβεία της Ιταλίας στην Αθήνα και ο Οργανισμός Εξωτερικού Εμπορίου ICE- Γραφείο Σόφιας γνωστοποιούν την προκήρυξη διαγωνισμού για την **πρόσληψη ενός «Trade Analyst/Αναλυτή Αγοράς» για την ελληνική αγορά, με σύμβαση ορισμένου χρόνου διάρκειας ενός έτους, με δυνατότητα παράτασης για δυο ακόμη έτη υπό την προϋπόθεση ύπαρξης του απαιτούμενου κεφαλαίου.**

Το ICE –Οργανισμός Προώθησης στο εξωτερικό και διεθνοποίησης των ιταλικών εταιριών, είναι ο φορέας μέσω του οποίου η Ιταλική κυβέρνηση προωθεί την ενίσχυση και την οικονομική και εμπορική ανάπτυξη των εθνικών επιχειρήσεων στις αγορές του εξωτερικού. Εκτός αυτού δραστηριοποιείται ως αρμόδιος φορέας προκειμένου να προσελκύσει ξένες επενδύσεις στην Ιταλία. Διαμέσου ενός εκτεταμένου δικτύου γραφείων σε όλο τον κόσμο και υπό τον συντονισμό του Υπουργείου Εξωτερικών και της Διεθνούς Συνεργασίας, το ICE αναπτύσσει εδώ και πάνω από 90 χρόνια πολλαπλές δράσεις ενημέρωσης, αρωγής, συμβουλευτικής, προώθησης και κατάρτισης των μικρών και μεσαίων ιταλικών επιχειρήσεων προκειμένου να προωθήσει το σήμα αριστείας του Made in Italy, σε διεθνές επίπεδο.

*Ο Αναλυτής Αγοράς θα έχει αρχικά την έδρα του στην Πρεσβεία της Ιταλίας στην Αθήνα και θα πρέπει να έχει τα παρακάτω καθήκοντα που αφορούν στην ελληνική αγορά, υπό τον συντονισμό και την εποπτεία του Διευθυντή του Οργανισμού και του Πρέσβη της Ιταλίας :*

- Προγραμματισμός και οργάνωση προωθητικών δράσεων στους παραγωγικούς κλάδους του *Made in Italy* (μέσω σεμιναρίων, *workshop*, συλλογικής συμμετοχή της Ιταλίας σε εκθέσεις, συναντήσεις εργασίας, φυσικές και εικονικές αποστολές από και προς την Ιταλία, κλπ).
- Παροχή υπηρεσιών αρωγής και έρευνας καθώς και αναζήτηση πελατών και εταίρων για τις ιταλικές επιχειρήσεις που ενδιαφέρονται να δραστηριοποιηθούν στην ελληνική αγορά αλλά και για τις τοπικές επιχειρήσεις.
- Σύνταξη ενημερωτικών και πληροφοριακών δελτίων σχετικά με την προκήρυξη των σημαντικότερων διαγωνισμών και την ύπαρξη εμπορικών ευκαιριών.
- Εντοπισμός και επεξεργασία στατιστικών δεδομένων προκειμένου να επικαιροποιούνται και να συντάσσονται δελτία με βραχυπρόθεσμα στοιχεία σχετικά με τους βασικούς παραγωγικούς τομείς στην Ελλάδα.
- Διαχείριση των διοικητικών πρακτικών που είναι συναφείς με τις προωθητικές ενέργειες και τις παρεχόμενες από τον Οργανισμό υπηρεσίες.
- Δημιουργία και επικαιροποίηση του περιεχομένου της επίσημης ιστοσελίδας του φορέα και των διαφόρων μέσων κοινωνικής δικτύωσης (*Facebook*, κλπ).

Ο υποψήφιος θα πρέπει να διαθέτει ομαδικό πνεύμα εργασίας προς την επίτευξη συγκεκριμένων στόχων, ικανότητες προγραμματισμού και οικονομικής διαχείρισης καθώς και λογιστικές γνώσεις. Θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να διεξάγει έρευνες και κλαδικές αναλύσεις αγοράς, και να έχει δυναμισμό και άριστες δεξιότητες στον τομέα του *marketing* προκειμένου να στηρίξει τις ενδιαφερόμενες ιταλικές εταιρίες και να έχει πρόσβαση στις αγορές αλλά και σε τοπικές επιχειρήσεις που ενδιαφέρονται να επενδύσουν στην Ιταλία.

Θα προτιμηθούν οι υποψήφιοι που είναι εξοικειωμένοι με την χρήση των μέσων κοινωνικής δικτύωσης.

Επιπλέον ο υποψήφιος θα πρέπει να είναι διατεθειμένος να ταξιδεύει, στο πλαίσιο της εργασίας του στην Ελλάδα, στην Βουλγαρία και στην Ιταλία.

## 1. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΠΟΛΑΒΕΣ ΚΑΙ ΩΡΑΡΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Η σύμβαση εργασίας και οι απολαβές είναι θέματα αρμοδιότητας του Οργανισμού ICE- Γραφείο Σόφιας.

Δεν μπορεί να υπάρξει καμία σχέση μισθωτής εργασίας μεταξύ του προσωπικού που έχει προσληφθεί από τον Οργανισμό ICE και της διπλωματικής και προξενικής Αποστολής ή του Υπ. Εξωτερικών και Διεθνούς Συνεργασίας της Ιταλίας (MAECI).

Οι ετήσιες απολαβές του υποψήφιου που θα προσληφθεί, συμπεριλαμβανομένων και των εισφορών κοινωνικής ασφάλισης, θα ανέρχονται στις 34.000 ευρώ και θα καταβάλλονται σε 12 μηνιαίους μισθούς.

Η θέση είναι πλήρους απασχόλησης 36 ώρες εβδομαδιαίας εργασίας στην έδρα της Πρεσβείας της Ιταλίας στην Αθήνα.

Ο υποψήφιος που θα επιλεγεί, θα υπογράψει μία σύμβαση ορισμένου χρόνου, μη ανανεώσιμη εκτός εάν οριστεί διαφορετικά.

## 2. ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Δύνανται να συμμετάσχουν στις εξετάσεις οι υποψήφιοι που πληρούν τις παρακάτω προϋποθέσεις:

- να είναι Έλληνες ή Ιταλοί υπήκοοι ή υπήκοοι Κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- να έχουν κατά την ημέρα δημοσίευσης της Προκήρυξης συμπληρώσει το 18<sup>ο</sup> έτος της ηλικίας τους·
- να είναι κάτοχοι πανεπιστημιακού τίτλου σπουδών (τριετείς σπουδές και μετέπειτα εξειδίκευση ή πανεπιστημιακό πτυχίο τετραετούς φοίτησης σύμφωνα με το παλιό σύστημα)·
- να έχουν άριστη γνώση της ελληνικής και της ιταλικής γλώσσας -θα προτιμηθούν υποψήφιοι που διαθέτουν και καλή γνώση της αγγλικής·
- να διαθέτουν καλή γνώση της πληροφορικής και των βασικών λειτουργικών συστημάτων·
- να είναι κάτοικοι Ελλάδας τουλάχιστον επί δύο έτη. Η παραπάνω προϋπόθεση υπαγορεύεται και δικαιολογείται από τη φύση της εν λόγω θέσης εργασίας που επιβάλλει γνώση της Ελληνικής πραγματικότητας και αγοράς·
- να έχουν και την φορολογική τους κατοικία στην Ελλάδα.

Ο υποψήφιος προκειμένου να υποβάλει αίτηση θα πρέπει να πληροί τους παραπάνω όρους κατά την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας, όπως ορίζεται από το σημείο 3 της παρούσης.

Σύμφωνα με το νομ. Διάταγμα 198/2006 της Ιταλίας, διασφαλίζονται οι ίσες ευκαιρίες μεταξύ ανδρών και γυναικών.

### 3. ΥΠΟΒΟΛΗ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Οι αιτήσεις συμμετοχής θα πρέπει να συνταχθούν σύμφωνα με το επισυναπτόμενο στην παρούσα ανακοίνωση πρότυπο, και να υποβληθούν εντός και όχι πέραν της 12<sup>ης</sup> Νοεμβρίου 2020.

Οι αιτήσεις μπορούν να σταλούν ηλεκτρονικά, υπογεγραμμένες και σαρωμένες, στις παρακάτω διευθύνσεις: [sofia@cert.ice.it](mailto:sofia@cert.ice.it) (πιστοποιημένο ηλεκτρονικό ταχυδρομείο), [sofia@ice.it](mailto:sofia@ice.it) (συμβατό ηλεκτρονικό ταχυδρομείο), με κοινοποίηση και στη διεύθυνση [ambasciata.atene@esteri.it](mailto:ambasciata.atene@esteri.it) και θέμα

**ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΘΕΣΗ ΑΝΑΛΥΤΗ ΑΓΟΡΑΣ**

Ο υποψήφιος θα ενημερωθεί για την παραλαβή της αίτησης με απαντητικό email.

Μαζί με την αίτηση συμμετοχής ο υποψήφιος θα πρέπει να επισυνάψει και τα παρακάτω δικαιολογητικά :

- Αντίγραφο έγκυρου δελτίου ταυτότητας·
- Βιογραφικό σημείωμα·
- Τίτλο σπουδών απαραίτητο για την δημοσιευμένη θέση εργασίας·
- Δήλωση υπέχουσα θέση πιστοποιητικού όπου ο υποψήφιος δηλώνει την υπηκοότητά του καθώς και το ότι είναι κάτοικος Ελλάδας για τουλάχιστον δύο έτη πριν την ημερομηνία δημοσίευσης της προκήρυξης·
- Δήλωση υπέχουσα θέση πιστοποιητικού που πιστοποιεί την ύπαρξη λευκού ποινικού μητρώου και την μη ύπαρξη εκκρεμουσών ποινών.

#### **4. ΑΠΟΔΟΧΗ ΣΤΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ**

**Οι υποψήφιοι για τους οποίους διαπιστωθεί κατόπιν αξιολόγησης των δικαιολογητικών του σημείου 3 ότι ανταποκρίνονται στις απαιτούμενες προϋποθέσεις, θα κληθούν να πάρουν μέρος σε ημερομηνία που θα ανακοινωθεί (ενδεικτικά εντός της 18<sup>ης</sup> Νοεμβρίου 2020), σε εξετάσεις επιλογής που θα συμπεριλαμβάνουν μια γραπτή και μία προφορική εξέταση.**

Οι εξετάσεις θα λάβουν χώρα στην Αθήνα σε ημερομηνία και τόπο που θα κοινοποιηθούν μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σε κάθε υποψήφιο που διαθέτει τα προαπαιτούμενα, μόλις ολοκληρωθεί η αξιολόγηση των αιτήσεων, στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που δήλωσε στην αίτησή του. Η ενημέρωση αυτή θα σταλεί τουλάχιστον δέκα μέρες πριν από την ορισθείσα ημερομηνία διεξαγωγής των εξετάσεων.

Σε κάθε υποψήφιο θα δοθεί ένας αλφαριθμητικός κωδικός προκειμένου να εξασφαλιστεί η εμπιστευτικότητα κατά την δημοσίευση των αποτελεσμάτων στην επίσημη ιστοσελίδα του Οργανισμού ICE- Γραφείο Σόφιας.

#### 5. ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Αποκλείονται από την διαδικασία επιλογής :

- οι αιτήσεις από τις οποίες προκύπτει ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις·
- οι αιτήσεις που δεν φέρουν ιδιόχειρη υπογραφή·
- οι αιτήσεις που δεν συνοδεύονται από έγκυρο αντίγραφο δελτίου ταυτότητας του υποψηφίου·
- οι αιτήσεις που έχουν υποβληθεί πέραν της ορισθείσας προθεσμίας.

#### 6. ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Προκειμένου να γίνουν δεκτοί στις εξετάσεις οι υποψήφιοι θα πρέπει να επιδείξουν έγκυρο δελτίο ταυτότητας.

**Οι εξετάσεις θα διαρκέσουν μια ή δύο μέρες αναλόγως με τον αριθμό των συμμετεχόντων.**

Οι υποψήφιοι θα λάβουν μέρος στις παρακάτω εξετάσεις:

**1. Γραπτή εξέταση** η οποία θα περιλαμβάνει:

- γραπτή μετάφραση χωρίς λεξικό ενός σύντομου κειμένου από τα ιταλικά προς τα ελληνικά με θέμα την οικονομία και το εξωτερικό εμπόριο·
- γραπτή μετάφραση χωρίς λεξικό ενός σύντομου κειμένου από τα ελληνικά προς τα ιταλικά με θέμα την οικονομία και το εξωτερικό εμπόριο·
- γραπτή μετάφραση χωρίς λεξικό ενός σύντομου κειμένου από τα αγγλικά προς τα ιταλικά με θέμα την οικονομία και το εξωτερικό εμπόριο·
- σύνταξη μίας έκθεσης στα ιταλικά με θέμα την οικονομία και το διεθνές εμπόριο.

Η συνολική διάρκεια των εξετάσεων θα είναι τρεις (3) ώρες.

**Κάθε δοκιμασία θα βαθμολογείται από 1 έως 10 βαθμούς με μέγιστη συνολική βαθμολογία το 40.**

Η Επιτροπή θα καταρτίσει τον κατάλογο των υποψηφίων που θα συμμετάσχουν στην προφορική εξέταση ο οποίος θα προκύψει από όσους πέτυχαν βαθμολογία τουλάχιστον 6/10 σε κάθε μια από τις ενότητες της γραπτής εξέτασης.

Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης θα κοινοποιηθούν σε όλους τους υποψηφίους και θα σταλούν με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στην ηλεκτρονική διεύθυνση που ο συμμετέχων δήλωσε στην αίτηση συμμετοχής του. Ως εκ τούτου, όσοι θα λάβουν μέρος στην προφορική εξέταση θα ειδοποιηθούν με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στην ηλεκτρονική διεύθυνση που δήλωσαν κατά την αίτησή τους.

**2. Προφορική εξέταση** η οποία θα περιλαμβάνει:

- **μία συνομιλία στην ιταλική γλώσσα, στην ελληνική γλώσσα και στην αγγλική γλώσσα** προκειμένου να διαπιστωθεί το επίπεδο γνώσης της κάθε γλώσσας, η επαγγελματική συμπεριφορά μέσω **προσομοίωσης μίας εργασιακής δραστηριότητας**, ο σχολιασμός οικονομικών και εμπορικών δεδομένων και τέλος οι γνώσεις σχετικά με τις δραστηριότητες και τον ρόλο του Οργανισμού -ICE. Η διάρκεια της προφορικής εξέτασης για τον κάθε υποψήφιο είναι περίπου μισή ώρα.

**Η μέγιστη βαθμολογία της προφορικής εξέτασης θα είναι 30 βαθμοί.**

Προκειμένου να εκπληρωθούν τα προβλεπόμενα για την αξιολόγηση των εξετάσεων των υποψηφίων, ο Διευθυντής του Γραφείου του ICE της Σόφιας, Υπεύθυνος για τις διαδικασίες που αφορούν στην παρούσα Ανακοίνωση Πρόσληψης, θα μεριμνήσει για την σύσταση **Επιτροπής η οποία θα αποτελείται από τρία μέλη εκ των οποίων τουλάχιστον ένα από την Πρεσβεία της Ιταλίας στην Αθήνα και από έναν γραμματέα.**

## 7. ΤΕΛΙΚΗ ΚΑΤΑΤΑΞΗ

Η Επιτροπή μετά το πέρας των εργασιών θα προβεί στην αξιολογική κατάταξη των υποψηφίων με βάση το άθροισμα της βαθμολογίας στις επιμέρους εξετάσεις.

**Επιτυχών θα θεωρηθεί ο υποψήφιος ο οποίος έχει επιτύχει την υψηλότερη βαθμολογία.**

**Οι υποψήφιοι που θα έχουν επιτύχει μια βαθμολογία τουλάχιστον 55 βαθμών θα μπουν σε μια κατάταξη επιλέξιμων, που θα δημοσιευτεί στην επίσημη ιστοσελίδα του ICE της Σόφιας και θα παραμείνει εν ισχύ για 1 έτος.**



**Σε περίπτωση που ο επιτυχών υποψήφιος παραιτηθεί από την θέση του ή διακόψει την εργασιακή σχέση κατά την διάρκεια του έτους πρόσληψης θα γίνει χρήση αυτής της κατάταξης. Στην περίπτωση αυτή ο άμεσα επόμενος επιλέξιμος υποψήφιος θα προσληφθεί για το απομένον συμβασιακό διάστημα.**

Ο επιτυχών υποψήφιος θα πρέπει να υποβάλει πριν από την σύναψη της σύμβασης, τα παρακάτω δικαιολογητικά :

- Πιστοποιητικό ιθαγένειας/ων.
- Πιστοποιητικό φορολογικής κατοικίας στην Ελλάδα.
- Πιστοποιητικό που βεβαιώνει την απουσία βεβαρημένου ποινικού μητρώου και εκκρεμών ενταλμάτων και που χορηγείται από της Αρχές της Χώρας ιθαγένειας και της Χώρας διαμονής (Ελλάδα).
- Τίτλοι σπουδών σε επικυρωμένο αντίγραφο (οι τίτλοι σπουδών εξωτερικού θα πρέπει να υποβληθούν σε επίσημη μετάφραση μαζί με ένα πιστοποιητικό αναγνώρισης ισοτιμίας που έχει εκδοθεί από την αρμόδια ιταλική αρχή).

Σε περίπτωση μη υποβολής αυτών των δικαιολογητικών, δεν θα είναι δυνατή η πρόσληψη του υποψηφίου.

Στην περίπτωση που κατά την διάρκεια μετέπειτα ελέγχων αποκαλυφθεί η αναλήθεια των δικαιολογητικών και των εγγράφων που έχουν υποβληθεί, ο ενδιαφερόμενος θα απομακρυνθεί πάραυτα από την θέση του, θα απωλέσει όλα τα προνόμια που έχει αποκτήσει και θα του επιβληθούν οι προβλεπόμενες ποινικές και διοικητικές κυρώσεις για περιπτώσεις αναληθούς δηλώσεως.

**Μετά το πέρας της διαδικασίας αξιολόγησης, ο Διευθυντής του ICE-Γραφείου Σόφιας θα πρέπει να διαβιβάσει το βιογραφικό καθώς και αντίγραφο της ταυτότητας του επιλεγέντος υποψηφίου στην Πρεσβεία της Ιταλίας στην Αθήνα για να εκδοθεί εντός 45 ημερών**

**η απαραίτητη άδεια μετά από διεξαγωγή των τυπικών ελέγχων για την πρόσληψη νέων υπαλλήλων από τα τον Οργανισμό ICE. Μόνον κατόπιν της έκδοσης της άδειας θα καταστεί δυνατή η υπογραφή της σύμβασης εργασίας.**

Θα ζητηθεί επίσης από τον επιλεγέντα υποψήφιο να υπογράψει αποδοχή του Πειθαρχικού κώδικα και του Κώδικα Δεοντολογίας του Γραφείου του ICE (“Code of Conduct”). Σε περίπτωση παραβίασης των υποχρεώσεων που περιγράφονται σε αυτό, το Γραφείο του ICE έχει δικαίωμα να καταγγείλει αυτόματα την σύμβαση και να επιβάλει πειθαρχικά μέτρα επί των εμπλεκόμενων υπαλλήλων.

**Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται με ημερομηνία 29η Οκτωβρίου 2020 στην επίσημη ιστοσελίδα του Γραφείου του ICE και στην διαδικτυακή ιστοσελίδα της Πρεσβείας της Ιταλίας στην Αθήνα.**

*Το ICE- Γραφείο Σόφιας διατηρεί το δικαίωμα να ακυρώσει, ανακαλέσει ή τροποποιήσει την παρούσα Ανακοίνωση οποιαδήποτε στιγμή και να παρατείνει τις προθεσμίες ή να κάνει εκ νέου έναρξη των προθεσμιών για την υποβολή αιτήσεων συμμετοχής σύμφωνα με τα προβλεπόμενα από την ισχύουσα νομοθεσία.*

#### **8. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ**

Τα προσωπικά δεδομένα των υποψηφίων θα τύχουν επεξεργασίας αποκλειστικά και μόνον για λόγους που συνδέονται με την ολοκλήρωση της διαδικασίας καθώς και με τις μετέπειτα ενέργειες που αφορούν την ενδεχόμενη πρόσληψη σύμφωνα με τον εγκεκριμένο Κώδικα βάσει του Ν. Δ./τος της Ιταλίας της 30<sup>ης</sup> Ιουνίου 2003, αρ. 196 και μεταγενέστερες τροποποιήσεις και προσθήκες. Ο υποψήφιος δεν θα πρέπει να κοινοποιήσει δεδομένα που θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν ως ειδικού χαρακτήρα σύμφωνα με τον Κανονισμό της ΕΕ 679/2016.

**Σόφια , 29 Οκτωβρίου**

**Η διευθύντρια του Γραφείου  
Alessandra Capobianco**

*Alessandra Capobianco*